

Innehållet i veckans Nyhetsbrev

- Digitala klyftor i ett globalt perspektiv synas i rapport
  - Nio av tio finländare tycker det är bra att leva på landsbygden visar undersökning
  - Andra internationella konferensen Världsarvets Världar inbjuder till presentation av "papers"
  - Tyska byar är inte tysta byar
  - Nya Vörå vill behålla Österby – finansministeriet nästa
  - Läs även detta: \**Namnet Pargas vann i rådgivande folkomröstning* \**Landsbygdens dragningskraft – topp 10* \**Byarunda och ITU-torg på agendan när Östra Nylands Byar höll möte* \**Världen i byn en kulturell träffpunkt – frivilligverksamheten uppmärksammas*
- 

Cit: ***"Jag tror att om man i länder som Sverige och Finland antar, att genom att utveckla centralorter utvecklar man också landsbygden, lurar man sig. Våra länder är så glest befolkade att man måste tänka landsbygden som en egen helhet."***  
Professorn i regionalvetenskap vid Vasa universitet Hannu Katajamäki om att man i Mellan-Europa tänker sig en landsbygdsutveckling som utgår ifrån ett antal centralorter, vilka "radierar" till landsbygden. Men har vi verkligen bevis på att radieringen är ett faktum? Pendlingen mellan städerna och landsbygden finns naturligtvis, men finns det något annat frågar sig Katajamäki (Katajamäkis blogg, [http://blog.uwasa.fi/aluekehitys/iden\\_om\\_den\\_nya\\_landsbygden/](http://blog.uwasa.fi/aluekehitys/iden_om_den_nya_landsbygden/)).

***"Det är alltid roligt att uppleva framtidstro och aktivism som enbart kan leda till en större tilltro till landsbygdens överlevnad och måhända en större samhörighet för hela den europeiska landsbygdsbefolkningen. Världen är ju en global by."***

Östra Nylands Byar rf:s verksamhetsledare Mia Aitokari som bekantat sig med några byainitiativ på den forna östsidan och deltagit i den internationella byakonferensen Internationale Dorfkonzferenz 2011 i Berlin som hölls 13-14.5 (Radio Vegas blogg "Mitt Östnyland", <http://ostnyland.ylebloggen.fi/2011/05/15/tyska-byar-ar-inte-tysta-byar/>).

***"Landsbygden är ett ypperligt instrument för lyckopolitik. Där finns ett välfärdsöverskott som räcker till för fler än dem som bor på landsbygden i dag. Urbaniseringen torde ha passerat sin höjdpunkt, åtminstone som attityd."***

Konsumtionssociologen Riitta Nieminen-Sundell i Jubileumsfonden för Finlands självständighet Sitras meddelande om senaste *Landmärken*-barometerundersökningen och författare till publikationen *Maisema on, työ puuttuu* (Sitras meddelande 18.5).

---

## DIGITALA KLYFTOR I ETT GLOBALT PERSPEKTIV SYNAS I RAPPORT

Informations- och kommunikationsteknologi (IKT eller IT) driver produktivitetens utvecklingen inom både privat och offentlig sektor och skapar möjligheter att kommunicera och sprida information både snabbare och bättre. IT har även stora möjligheter att förbättra medborgarnas vardag och göra dem delaktiga i samhällets utformning på ett sätt som hittills är oprövat i moderna nationalstater. Men för att utnyttja den potentialen som skapas genom utvecklandet och användandet av avancerad IT, måste det finnas en beredskap att ta tillvara dess möjligheter. Tillgång till och förmåga att använda tekniken och dess tillämpningar, måste vara brett spridd i hela samhället, för om inte den beredskapen finns, så skapar vi klyftor – klyftor mellan länder, mellan regioner, mellan företag, och mellan människor. Svenska regeringens stabsmyndighet Tillväxtanalys' tekniska vetenskapliga attachéer har under hösten, vintern och våren 2010-2011 bevakat IT-politik, IT-användning i små företag, och incitamentsstrukturer för digitala näringar i Japan, Sydkorea, Kina, Indien och USA på uppdrag av Näringsdepartementet. I det arbetet kom man ofta in på utmaningen om den digitala klyftan. I en överblickande rapport ges en bild av hur de här länderna ser på sina digitala klyftor och vilka åtgärder de tar för att överbrygga dessa. Om Japan kan man säga att landet är inkopplat, men inte uppkopplat. Japan är i framkant när det gäller infrastruktur och inom 3G penetration världsledande. Men det råder en stor skillnad mellan IT-tillgänglighet och användning. Japan har lagt fram en ny IT-strategi som blickar fram till och med 2020 med e-förvaltning och -hälsa. Sydkorea är både in- och uppkopplat. När det gäller e-förvaltning, är man en bra förebild för andra länder. Vad gäller Kina och den digitala klyftan, så handlar det nästa alltid om skillnader i tillgång till elektroniska kommunikationer mellan stad och landsbygd, mellan de rika kustprovinserna respektive det fattiga inlandskina. Eftersom stora delar av Kina saknar fast telefoni, har mobilnätet blivit det främsta sättet för att ge tillgång till elektroniska kommunikationer i glesbefolkade områden. I Indien, som är världsledande på IT-baserade tjänster och har IT-företag med verksamhet över hela världen, står majoriteten av landets befolkning utanför IT-världen. IT-penetrationen på landsbygden är nästan fortfarande obefintlig. IT skulle här kunna förbättra ojämlikheten mellan stad och landsbygd och erbjuda värde för landsbygdsbefolkningen. För att digitala tjänster i USA skall kunna utvecklas än mer, behövs ett mer högkvalitativt bredband till rimlig kostnad fortfarande i stora delar av landet. Det finns en tydlig klyfta mellan regioner, men är prioriterat i den fortsatta bredbandsutvecklingen. *Rapporten Digitala klyftor i ett globalt perspektiv - En översikt av syn och åtgärder från Japan, Sydkorea, Kina, Indien och USA finns att laddas ner som länk på [http://www.tillvaxtanalys.se/sv/publikationer/working\\_paper-pm/article0036.html](http://www.tillvaxtanalys.se/sv/publikationer/working_paper-pm/article0036.html).*

## NIO AV TIO FINLÄNDARE TYCKER DET ÄR BRA ATT LEVA PÅ LANDSBYGDEN VISAR UNDERSÖKNING

Efter en paus på flera år är landsbygden populär igen, för allt fler finländare vill bo på landet, eftersom de anser att rötterna till ett gott liv finns där. Det visar en undersökning av Jubileumsfonden för Finlands självständighet Sitra. Eeva Hellström, som är direktör för Sitras program *Landmärken*, betonar att situationen är speciell, för mätt med traditionella mätare, som pengar, har det gått sämre för landsbygden än för städerna. *"Den subjektiva välfärden motsvarar inte de statistiska uppgifterna om läget i landets olika delar"*, konstaterar hon. Enligt undersökningen är nio av tio av den uppfattningen att det är bra att leva på landsbygden. Här söker man lugn och en motvikt till ett hektiskt arbetsliv. Allt fler önskar att de kunde leva på landsbygden, eftersom de anser att det goda livet finns på landet. Finländarna anser enligt Sitras undersökning att de viktigaste faktorerna för ett gott liv är god hälsa, en fungerande vardag, rättvisa, trygghet och ett meningsfullt arbete, men det är sällan som alla de här faktorerna uppfylls. Även om landsbygdens dragningskraft har ökat, tror

Hellström inte att flytten till landsbygden kommer att öka, för flyttriktningen avgörs av folks värderingar och prioriteringar. Städernas attraktionsfaktorer utgörs av sysselsättning och utkomst, medan landsbygden profiterar på drömmen om en god vardag. En fungerande och stressfri vardag förverkligas oftare, ju mer landsbygdsbetonad livsmiljön är. Enligt Hellström är det inte fråga om någon motsättning mellan stad och landsbygd. Hela fyra av tio finländare känner sig som både stadsbor och landsortsbor, en dubbelidentitet som är mer kännetecknande för stadsbor, vilka lättare accepterar ett inslag av landsortsbo i sin identitet än vice versa. Inslag av landsbygden i livet eftersträvas bl.a. genom att bo på flera ställen, såsom på sommarstugan. Barometerundersökningen besvarades av drygt 1 600 finländare över 15 år under början av februari. *Uppgifterna är från Hufvudstadsbladet (19.5) och finns på tidningens nätupplaga under adressen <http://www.hbl.fi/text/inrikes/2011/5/18/w63622.php>. Se även Jubileumsfonden Sitras meddelande (18.5) som finns att läsas på dess hemsida under adressen [http://www.sitra.fi/sv/Aktuellt/huvudnyheter/meddelande\\_20110518.htm](http://www.sitra.fi/sv/Aktuellt/huvudnyheter/meddelande_20110518.htm). Här finns även info om fototävlingen Brändää Provinssi (Profilera provinsen) och länkar till Landmärken-barometerundersökningen (på finska), den sista delen i undersökningen, samt till publikationen Maisema on, työ puuttuu (Landskapet finns - jobben saknas). Jubileumsfonden för Finlands självständighet Sitra är en offentlig, rättslig fond, vars uppgift är att bygga morgondagens framgångsrika Finland. Man förhåller oss proaktivt till förändringskrafterna i samhället och föregriper deras effekter på finländarna. Genom praktisk verksamhet tar man fram nya handlingsmodeller och stimulerar affärsverksamhet som siktar på hållbar välfärd.*

**Professorn i regionalvetenskap vid Vasa universitet Hannu Katajamäki har kommenterat barometerundersökningen på sin blogg. Läs hans text (på finska) under adressen [http://blog.uwasa.fi/aluekehitys/pari\\_piirua\\_maaseudun\\_suuntaan/](http://blog.uwasa.fi/aluekehitys/pari_piirua_maaseudun_suuntaan/).**

## ANDRA INTERNATIONELLA KONFERENSEN VÄRLDSARVETS VÄRLDAR INBJUDER TILL PRESENTATION AV "PAPERS"

Den andra internationella konferensen Världsarvets Världar, WHILD (The World Heritage: Global Discourse and Local Implementation), för världsarvsforskning hålls 14-16.12.2011 i Vasa med Åbo Akademi (ÅA) i Vasa som arrangör och WHILD som samarbetspart. Målet med konferensen WHILD/Vasa 2011, <http://blogs.abo.fi/whild2011/>, som har temat *The Future of the World Heritage Convention – a Nordic perspective*, är att analysera betydelsen, inverkan och framtiden för världsarven. Dagen innan konferensen, alltså 13.12, hålls ett doktorseminarium, till vilket doktorander inbjuds till presentation av sina "papers" som berör relevanta delar av deras doktorandforskning och/eller deras nuvarande världsarvsarbete. Både empiriska som teoretiska studier godtas. "Papers" får vara 3 500-4 000 ord långa och inlämnade senast 15.9 till [whildvasa@abo.fi](mailto:whildvasa@abo.fi). Den 14 och 16 december är konferensen öppen för allmänheten.

*WHILD, som bildades år 2003 vid Högskolan Dalarna i Sverige, är ett nätverk för kunskapsuppbyggnad inom forskning, undervisning och besöksnäring relaterad till världsarv (<http://www.du.se/sv/Forskning/Forskningsomraden/Varldsarvets-Varldar/>). Nätverkets forskare bedriver projekt kring världsarvsbegreppet som sådant, såväl som enskilda världsarv, exempelvis Världsarvet Falun. Vissa projekt fokuserar på världsarvsmiljöernas historia, medan andra fokuserar på framtida implementeringar och utvecklingsmöjligheter. För att stimulera samarbeten nationellt och internationellt arrangerar WHILD konferenser, seminarier och symposier.*

## TYSKA BYAR ÄR INTE TYSTA BYAR

Östra Nylands Byar rf:s verksamhetsledare Mia Aitokari hade möjligheten att bekanta sig med några byainitiativ på den forna östsidan och delta i den internationella byakonferensen

Internationale Dorfkonferenz 2011 (Village Days) i Berlin, som gick av stapeln 13-14.5. Aitokari tycker att det är glädjande att se en oerhörd mängd av talkoanda och en stor framtidstro på landsbygden i Brandenburg efter den omvälvande omstruktureringen p.g.a. sammanslagningen av de forna Öst- och Västtyskland. Speciellt på landsbygden drabbades invånarna hårt av, bl.a. för att de stora lantbrukskombinaterna privatiserades. Arbetslösheten steg enormt och krävde ett nytänkande, vilket tidigare inte hade accepterats. De ekologiska byarna med småskalig närmatsproduktion, hantverk, ekoturism och närservice är en vardaglig del i den tyska landsbygdskulturen. Kneipp-dagvårdspedagogiken och den biodynamiska odlingen är mainstream, även för största delen av den åldrande befolkningen. Ekonomiska orsaker påverkar dock valet av odlingsätt där det konventionella jordbruket fortfarande dominerar den storskaliga produktionen. Vad gäller byarörelsen i Tyskland, har den hittills varit splittrad men ställvis mycket aktiv. I Brandenburg finns en lokal byasammanslutning som under fem års tid jobbat aktivt med landsbygdsutveckling. Nu har även de övriga förbundsstaterna insett att landsbygdsutvecklingen måste organiseras från gräsrotterna och inte endast via Leader-finansieringsverktyget. Under Internationale Dorfkonferenz i Berlin (<http://www.rosalux.de/event/43471/internationale-dorfkonferenz-2011.html>) tog några aktiva personer initiativet att grunda en tysk byarörelse, som baserar sig på samma principer som de nordiska byaorganisationerna, att vara ett verktyg för landsbygdens fortsatta utveckling och ge byarna en samlande röst, vara ett språkrör för gräsrotsaktiviteten, som redan existerar. Byaverksamhet i Finland ([www.kylatoiminta.fi](http://www.kylatoiminta.fi)) och Svensk Byaservice ([www.byaservice.se](http://www.byaservice.se)), samt Riksorganisationen Hela Sverige ska leva ([www.helasverige.se](http://www.helasverige.se)) och de övriga aktiva nationella byarörelserna får nu ge den tyska landsbygdsrörelsen sitt erfarna stöd. Mia Aitokari är en av Radio Vegas nya bloggare på svenska.yle.fi/ostnyland "Mitt Östnyland". *Uppgifterna (från 15.5) finns under adress <http://ostnyland.ylebloggen.fi/2011/05/15/tyska-byar-ar-inte-tysta-byar/>. Läs även Ylva Lundkvists blogginlägg om byakonferensen i Berlin på Hela Sverige skal levas hemsida på adress <http://bloggar.helasverige.se/2011/05/village-days-i-berlin/>.*

#### NYA VÖRÅ VILL BEHÅLLA ÖSTERBY – FINANSMINISTERIET NÄSTA

Fullmäktige i nya Vörå röstade, liksom fullmäktigen i de gamla kommunerna Oravais och Vörå-Maxmo tidigare gjort, för att Österby inte överflyttas till Nykarleby. Stadsfullmäktige i Nykarleby är däremot för en överflyttning. På Vörås fullmäktigemöte 19.5 föreslog ändå Jan-Erik Stenroos att byn skall överflyttas med motiveringen att byborna vill det. Redan i november 2009 hade österbyborna en officiell omröstning, där de i röstberättigad ålder tog ställning i frågan. En klar majoritet ville höra till Nykarleby, ifall Oravais och skulle gå ihop med Vörå-Maxmo. Fullmäktigeledamöterna Gunilla Jusslin och Roy Björklund stödde Stenroos' förslag. Flera i fullmäktige påpekade att oberoende hur resultatet i röstningen utfaller – 37 ledamöter röstade för att byn skall höra till Vörå, medan 11 röstade för överflyttning till Nykarleby – borde invånarna kunna bygga upp ett samarbete och en sammanhållning efteråt. Styrelsens förslag till utlåtande innehåll också motiveringar till varför byn inte borde överföras till Nykarleby, bl.a. sägs att en överföring skulle få negativa konsekvenser när det gäller invånarantal, landareal och ekonomi. Man säger: *"Att tappa 1,3 procent av befolkningen skulle vara fatalt för den nya kommunen och befolkningsminskningen skulle sannolikt kvarstå under tiotals år framöver."* Nu går kommunfullmäktiges beslut som ett utlåtande till finansministeriets kommunavdelning. Stenroos' åsikter kommer även att ingå i protokollet, eftersom han anmälde avvikande åsikt till protokollet. *Uppgifterna är från en artikel, skriven av Vivian Erlands, i senaste fredagsupplaga (20.5) av Vasabladet och Österbottens Tidning, och finns mycket kort på Vasabladets nätupplaga på adressen <http://www.vasabladet.fi/Story/?linkID=155490>. Se även text (20.5) på YLE:s Internytt under adressen <http://svenska.yle.fi/nyheter/artikel.php?id=216491>.*



*Flera ledamöter konstaterade under fullmäktige (19.5) i Nykarleby att den geografiska kommungränsen, som sicksackar genom Österby är onaturlig(kommungränsen delar ursprungsbyn Pensala så att delen i Nykarleby heter Pensala och delen i Oravais Österby red. anm.). Från Nykarlebys sida vill man i första hand att statsmakten skall lyssna på byborna. Deras vilja att höra till Nykarleby och en överföring av Österby, skulle betyda en positiv utveckling för hela Pensala by (Vasabladet och Österbottens Tidning20.5). Enligt österbyprofilen Peter Backa kommer byn sannolikt att fortsätta diskutera med beslutsfattare på nationell nivå. För även om kommunens vilja beaktas, så är det i slutändan staten som fattar beslutet om en gränsjustering. Backa menar att det är svårt att säga hur det går, men att det finns en tendens att man i första hand lyssnar på den kommun som föreslås ge ifrån sig ett område. Österby är dock ett specialfall, då det här är fråga om att återförena en delad by. Kommunavdelningen på finansministeriet skall enligt planerna fatta ett beslut innan sommarsemestern (Vasabladet 21.5).*

***Befolkningen i Vörå kommun är överlag nöjd med den kommunala service som erbjuds, framgår det av en invånarenkät som både kommuninvånare och kommunalt anställda har deltagit i vid månadsskiftet januari-februari 2011. För åldringsvården, skolektorn, barndagvården och hälsovården är betyget rentav högre än det genomsnittliga betyget i liknande undersökningar. Av de svarande i enkäten stöder 80 procent den genomförda sammanslagningen mellan Vörå-Maxmo och Oravais, medan själva informationsgången kring hela förändringsprocessen får ett lägre betyg. Sammanfattningsvis konstateras att majoriteten av kommunens invånare och personal ser positivt på sammanslagningen. De anställda, som i högre grad berörs av fusionen, är för sin del mera skeptiskt inställda. Invånarenkäten presenterades för kommunfullmäktige 19.5 (Vasabladet 20.5).***

LÄS ÄVEN DETTA

#### ***Namnet Pargas vann i rådgivande folkomröstning***

Namnet Pargas segrade med klar majoritet före namnet Väståboland i den rådgivande folkomröstningen 22.5. Preliminära resultat visar att Pargas fick 57,9 procent av rösterna, medan Väståboland fick 40,3 procent, i röster 5 053 mot 3 521 stycken. Ytterligare tog 155 personer inte ställning till alternativen, medan 38 röster förkastades i ett valdeltagande som uppgick till 71,5 procent. Namnet Väståboland var en klar vinnare bland invånarna i de gamla kommundelarna Nagu, Korpo, Houtskär och Iniö. Väståbolands stadsdirektör Folke Öhman hoppas nu att namdebatten äntligen är avslutad i och med att namnet Pargas vann med en så klar majoritet. Stadsfullmäktige förväntas ta ett beslut senast före midsommaren. Ett fullmäktigemöte finns inprickat 14.6. *Uppgifterna är från (22.5) YLE:s Internytt och finns under adressen <http://svenska.yle.fi/nyheter/artikel.php?id=216621>. Se även Hufvudstadsbladets nätupplaga på <http://www.hbl.fi/text/inrikes/2011/5/22/w63802.php>.*

***I samkommunens stadgar talas det om rättvis och jämlik behandling av de olika kommundelarna. Borde rösterna då vägas i proportion till invånarantalet i dem? Professorn i offentlig rätt vid Åbo Akademi Markku Suksi tror inte man kan göra så, eftersom alla är invånare i en och samma kommun. Pargasborna är ju i majoritet (9 689 röstberättigade personer mot de gamla kommunernas 2 563 stycken), men även om 80 procent av rösterna skulle tala för Pargas (blev nu alltså 57,9 procent), så kan fullmäktige besluta sig för namnet Väståboland eller ett helt annat och nytt alternativ. I över två år har invånarna i de fem kommunerna fått vänja sig vid att vara delar av samma kommun, skärgårdsstaden Väståboland. Men alla har även vetat att namnet, som bestämdes av finansministeriet för att kommunerna inte kunde komma överens vid samgången för två och ett halvt år sedan, kanske varit temporärt. Man har vetat att folkomröstningen om ett nytt namn varit på väg. Uppgifterna är från en artikel, skriven av Annika Rentola, i Hufvudstadsbladet 22.5.***

### ***Landsbygdens dragningskraft – topp 10***

I Jubileumsfonden för Finlands självständighet Sitras nya publikation *Maisema on, työ puuttuu* (*Landskapet finns - jobben saknas*) har författaren och konsumtionssociologen Riitta Nieminen-Sundell listat topp 10 för landsbygdens dragningskraft. Dessa är:

- levande landsortsmiljö
- gemenskap
- egen närmat
- ekologisk naturmiljö
- ekologiska energilösningar
- tillräcklig service
- fungerande nätförbindelser
- varaktig trafik
- lugn livsrytm och intimitet
- lokalkulturens omhuldande

Publikationen *Maisema on, työ puuttuu* finns som länk i Sitras meddelande (från 18.5) som hittas under adress [http://www.sitra.fi/sv/Aktuellt/huvudnyheter/meddelande\\_20110518.htm](http://www.sitra.fi/sv/Aktuellt/huvudnyheter/meddelande_20110518.htm).

### ***Byarunda och ITU-torg på agendan när Östra Nylands Byar höll möte***

Byarundan, som den regionala byaföreningen Östra Nylands Byar rf (ÖNB) arrangerar tillsammans med Landsbygdens utvecklingsförening SILMU rf, fortsätter på hösten med speciell fokus på skärgårdsbyarna i Borgå och Sibbo. Nya byaplaneringsprocesser kommer att startas på olika håll inom verksamhetsområdet. Kim Malms verkar som byaombudsman inom ÖNB, medan Mia Aitokari är verksamhetsledare och leder bl.a. lokala närmatsåtgärder, som t.ex. det stora ITU-torget, vilket ifjol arrangerades för första gången i Lovisa under evenemanget Lovisa Historiska Hus. ITU-torget får i år ännu fler deltagare, såväl närmatsproducenter, hantverkare och som föreningar. ÖNB:s styrelse samlades till möten (årsmöte och konstituerande möte) 16.5 i Pitkämä byalokal Helmi. Esko Taanila fortsätter som ordförande i föreningen, som idkar verksamhet inom ett nio kommuners område i Östra Nyland. Byaportalen [www.itukylat.fi](http://www.itukylat.fi) presenterar aktiva byar och föreningar i regionen med hjälp av ett enkelt uppdateringsverktyg, och där sidorna fungerar som informationskanal för lokala händelser och föreningsaktiviteter. ÖNB:s verksamhet finansieras med statsunderstöd, projektmedel och egenfinansiering från bl.a. Svenska kulturfonden. *Uppgifterna (från 17.5) är från webbplatsen [www.ostnyland.fi](http://www.ostnyland.fi) och finns med styrelsen uppräknad under adressen <http://www.ostnyland.fi/ostnyland/orter/borga/2011-05-17/byarundorna-fortsatter-pa-hosten-i-borga>.*

### ***Världen i byn en kulturell träffpunkt – frivilligverksamheten uppmärksammas***

*Världen i byn* är en gratis familjefestival som ordnats sedan år 1995 och öppen för alla. Byn fungerar som en träffpunkt där kulturella smakbitar och överraskningar från världens olika hörn presenteras i Kajaniemiparken, samt på Järnvägstorget i Helsingfors 28-29.5. Evenemanget bjuder på världsbilder, möjligheter, musik, cirkus, dans, teater, konst samt aktiviteter såväl för vuxna som för barn. Som en del av festivalen ordnas *Möjligheternas torg*, som i år går under temat frivillighet och frivilligverksamhet. År 2011 är ju *Europeiska året för frivilligarbete för främjande av aktivt medborgarskap* som går under slagordet: ***Gör skillnad – engagera dig!*** Syftet är att göra det enkelt för var och en att finna en form av frivilligverksamhet som intresserar och känns meningsfull. Servicecentralen för utvecklingssamarbete Kepa rf, som är huvudarrangör för festivalen *Världen i byn*, är en paraplyorganisation för ca 280 finska medborgarorganisationer som idkar utvecklingssamarbete eller på annat sätt arbetar med u-landsfrågor och globala frågor.

Utrikesministeriet stöder Kepas verksamhet genom sitt anslag för utvecklingssamarbete. Över 300 medlemsorganisationer och andra samarbetspartners deltar i festivalen. *Se adresserna <http://www.maailmakylassa.fi/svenska> och <http://www.mahdollisuuksientori.fi/pa-svenska>, samt Svenska studiecentralens hemsida på <http://www.studiecentralen.fi/start/#view-20802-1731-4497> med länkar till bl.a. övriga aktiviteter under frivilligåret.*

---

#### VAD HAR HÄNT?

Skriv ner några rader om vad som är på gång i er region eller organisation och som kan vara av allmänt intresse för alla!

*Nyhetsbrevet, som utkommer en gång i veckan med Svenska Temagruppen (SveT) inom Landsbygdspolitiska samarbetsgruppen (YTR) som samarbetspart, sänds till Byaservice samarbetsgrupp, nyckelpersoner d.v.s. de som representerar Byaservice i olika centrala organ, projektledare som jobbar inom Byaservice, de lokala aktionsgrupperna, de regionala byaorganisationerna och till olika personer/organisationer med anknytning till landsbygdsutveckling. Alla som har något att informera om, skickar in sina bidrag till e-mailadress: [kenneth.sundman@studiecentralen.fi](mailto:kenneth.sundman@studiecentralen.fi). Skriv mycket kort och undvik bilagor. Hänvisa hellre till webbsidor för mer info.*

|  |
|--|
| Nyhetsbrevet kan även läsas på Svensk Byaservice hemsida, <a href="http://www.bya.net">www.bya.net</a> . Vill du komma med på vår sändlista, sänd då mail till adressen <a href="mailto:kenneth.sundman@studiecentralen.fi">kenneth.sundman@studiecentralen.fi</a> . Ifall någon inte vill ha Nyhetsbrevet i fortsättningen, meddela till samma e-mailadress ovan. |
|--|